



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Order Declaring that the
Provisions of the Regulations
Respecting Reduction in the
Release of Methane and Certain
Volatile Organic Compounds
(Upstream Oil and Gas Sector)
Do Not Apply in Alberta**

**Décret déclarant que le
Règlement sur la réduction des
rejets de méthane et de certains
composés organiques volatils
(secteur du pétrole et du gaz en
amont) ne s'applique pas dans
la province d'Alberta**

SOR/2020-233

DORS/2020-233

Current to March 23, 2021

À jour au 23 mars 2021

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to March 23, 2021. Any amendments that were not in force as of March 23, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

Shaded provisions in this document are not in force.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 23 mars 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 23 mars 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Les dispositions ombrées dans ce document ne sont pas en vigueur.

TABLE OF PROVISIONS

Order Declaring that the Provisions of the Regulations Respecting Reduction in the Release of Methane and Certain Volatile Organic Compounds (Upstream Oil and Gas Sector) Do Not Apply in Alberta

	Declaration
1	Non-application
	Cessation of Effect
2	Day agreement terminates
	Coming into Force
3	Registration

TABLE ANALYTIQUE

Décret déclarant que le Règlement sur la réduction des rejets de méthane et de certains composés organiques volatils (secteur du pétrole et du gaz en amont) ne s'applique pas dans la province d'Alberta

	Déclaration
1	Non-application
	Cessation d'effet
2	Date à laquelle l'accord prend fin
	Entrée en vigueur
3	Enregistrement

Registration
SOR/2020-233 October 26, 2020

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT,
1999

Order Declaring that the Provisions of the Regulations Respecting Reduction in the Release of Methane and Certain Volatile Organic Compounds (Upstream Oil and Gas Sector) Do Not Apply in Alberta

P.C. 2020-826 October 23, 2020

Whereas, pursuant to subsection 332(1)^a of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*^b, the Minister of the Environment published in the *Canada Gazette*, Part I, on June 6, 2020, a copy of the proposed *Order Declaring that the Provisions of the Regulations Respecting Reduction in the Release of Methane and Certain Volatile Organic Compounds (Upstream Oil and Gas Sector) Do Not Apply in Alberta*, substantially in the annexed form, and persons were given an opportunity to file comments with respect to the proposed Order or to file a notice of objection requesting that a board of review be established and stating the reasons for the objection;

Whereas, the Minister and the Government of Alberta have entered into a written agreement referred to in subsection 10(3) of that Act to the effect that there are in force by or under the laws of Alberta

(a) provisions that are equivalent to the provisions of the *Regulations Respecting Reduction in the Release of Methane and Certain Volatile Organic Compounds (Upstream Oil and Gas Sector)*^c, made under subsection 93(1) of that Act, and

(b) provisions that are similar to sections 17 to 20 of that Act for the investigation of alleged offences under environmental legislation of Alberta;

Whereas, pursuant to subsections 10(4) and (5) of that Act, the Minister gave notice of the availability of that agreement in the *Canada Gazette*, Part I, on June 6, 2020, and persons were given an opportunity to file with the Minister comments or a notice of objection;

^a S.C. 2004, c. 15, s. 31

^b S.C. 1999, c. 33

^c SOR/2018-66

Enregistrement
DORS/2020-233 Le 26 octobre 2020

LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE
L'ENVIRONNEMENT (1999)

Décret déclarant que le Règlement sur la réduction des rejets de méthane et de certains composés organiques volatils (secteur du pétrole et du gaz en amont) ne s'applique pas dans la province d'Alberta

C.P. 2020-826 Le 23 octobre 2020

Attendu que, conformément au paragraphe 332(1)^a de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*^b, le ministre de l'Environnement a fait publier dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, le 6 juin 2020, le projet de décret intitulé *Décret déclarant que le Règlement sur la réduction des rejets de méthane et de certains composés organiques volatils (secteur du pétrole et du gaz en amont) ne s'applique pas dans la province d'Alberta*, conforme en substance au texte ci-après, et que les intéressés ont ainsi eu la possibilité de présenter leurs observations à cet égard ou un avis d'opposition motivé demandant la constitution d'une commission de révision;

Attendu que le ministre et le gouvernement de l'Alberta ont conclu l'accord d'équivalence prévu au paragraphe 10(3) de cette loi, par lequel ils sont convenus que sont applicables en Alberta dans le cadre des règles de droit de cette province :

a) d'une part, des dispositions équivalentes à celles du *Règlement sur la réduction des rejets de méthane et de certains composés organiques volatils (secteur du pétrole et du gaz en amont)*^c pris en vertu du paragraphe 93(1) de cette loi;

b) d'autre part, des dispositions semblables aux articles 17 à 20 de cette loi concernant les enquêtes pour infractions à la législation de l'Alberta en matière d'environnement;

Attendu que, conformément aux paragraphes 10(4) et (5) de cette loi, le ministre a fait publier dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, le 6 juin 2020, un avis de disponibilité de cet accord et que les intéressés ont ainsi eu la possibilité de lui présenter leurs observations à cet égard ou un avis d'opposition;

^a L.C. 2004, ch. 15, art. 31

^b L.C. 1999, ch. 33

^c DORS/2018-66

And whereas, pursuant to subsection 10(6) of that Act, the Minister published in the *Canada Gazette*, Part I, on September 26, 2020 a notice of availability of a report that summarizes how any comments or notices of objection were dealt with;

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of the Environment, pursuant to subsection 10(3) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*^b, makes the annexed *Order Declaring that the Provisions of the Regulations Respecting Reduction in the Release of Methane and Certain Volatile Organic Compounds (Upstream Oil and Gas Sector) Do Not Apply in Alberta*.

Attendu que, conformément au paragraphe 10(6) de cette loi, le ministre a fait publier dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, le 26 septembre 2020, un avis de disponibilité du résumé de la suite qu'il a donnée aux observations ou aux oppositions qu'il a reçues,

À ces causes, sur recommandation du ministre de l'Environnement et en vertu du paragraphe 10(3) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*^b, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Décret déclarant que le Règlement sur la réduction des rejets de méthane et de certains composés organiques volatils (secteur du pétrole et du gaz en amont) ne s'applique pas dans la province d'Alberta*, ci-après.

^b S.C. 1999, c. 33

^b L.C. 1999, ch. 33

Order Declaring that the Provisions of the Regulations Respecting Reduction in the Release of Methane and Certain Volatile Organic Compounds (Upstream Oil and Gas Sector) Do Not Apply in Alberta

Declaration

Non-application

1 Except with respect to a federal work or undertaking, the following provisions of the *Regulations Respecting Reduction in the Release of Methane and Certain Volatile Organic Compounds (Upstream Oil and Gas Sector)* do not apply in Alberta:

(a) sections 1 to 25, 28 to 36 and 42 to 56; and

(b) sections 26, 27 and 37 to 41.

Cessation of Effect

Day agreement terminates

2 This Order ceases to have effect on the day on which the agreement between the Minister of the Environment and the Government of Alberta, entitled “Agreement on the Equivalency of Federal and Alberta Regulations Respecting the Release of Methane from the Oil and Gas Sector in Alberta, 2020”, terminates or is terminated under subsection 10(8) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*.

Coming into Force

Registration

3 (1) This Order, except paragraph 1(b), comes into force on the day on which it is registered.

January 1, 2023

(2) Paragraph 1(b) comes into force on January 1, 2023.

Décret déclarant que le Règlement sur la réduction des rejets de méthane et de certains composés organiques volatils (secteur du pétrole et du gaz en amont) ne s’applique pas dans la province d’Alberta

Déclaration

Non-application

1 Les dispositions ci-après du *Règlement sur la réduction des rejets de méthane et de certains composés organiques volatils (secteur du pétrole et du gaz en amont)* ne s’appliquent pas en Alberta, sauf à l’égard d’une entreprise fédérale :

a) les articles 1 à 25, 28 à 36 et 42 à 56;

b) les articles 26, 27 et 37 à 41.

Cessation d’effet

Date à laquelle l’accord prend fin

2 Le présent décret cesse d’avoir effet à la date à laquelle l’Accord d’équivalence concernant les règlements du Canada et de l’Alberta relatifs aux rejets de méthane du secteur du pétrole et du gaz de l’Alberta, 2020, conclu entre le ministre de l’Environnement et le gouvernement de l’Alberta, prend fin en application du paragraphe 10(8) de la *Loi canadienne sur la protection de l’environnement (1999)*.

Entrée en vigueur

Enregistrement

3 (1) Le présent décret, sauf l’alinéa 1b), entre en vigueur à la date de son enregistrement.

1^{er} janvier 2023

(2) L’alinéa 1b) entre en vigueur le 1^{er} janvier 2023.